



Tatakelakuan Pembekal

Crown Holdings, Inc., melalui syarikat keluarganya di seluruh dunia ("Crown"), komited untuk bertindak secara beretika dan bertanggungjawab dalam semua aspek operasi kami. Tataniaga dan Etika Crown (Tata Crown), yang terima pakai untuk pengarah, pegawai dan pekerja Crown dan tersedia di tapak webnya*, mentadbir kelakuannya sendiri. Dalam dokumen itu, Crown menyatakan kesanggupan untuk mengikuti makna yang tersurat dan tersirat undang-undang tersebut di negara ia beroperasi dan memerlukan semua pekerjanya untuk berusaha mematuhi standard tertinggi bagi etika, moral, kejujuran dan kesusilaan dalam menjalankan tugas mereka.

Tatakelakuan Pembekal ("Tatakelakuan Pembekal") ini, yang dimaklumkan oleh Tatakelakuan Crown dan prinsip awam lain yang penting seperti United Nations Global Compact, direka untuk menjajarkan objektif etika dan kelakuan semua pembekal Crown, di seluruh dunia, dengan standard yang digunakan oleh Crown untuk kakitangannya sendiri. Crown mengharapkan setiap pembekal untuk mematuhi prinsip yang diterangkan di bawah atau peruntukan tatakelakuannya sendiri yang setara, dalam semua urusannya dengan Crown.

Kemampuan ialah nilai asas di Crown. Satu pemacu utama Tatakelakuan Pembekal ini adalah untuk memastikan pembekal kami memahami dan sejajar dengan nilai kemampuan kami. Kami menggalakkan pembekal kami untuk terus bekerja bagi melaksanakan prinsip pembangunan yang mampan seperti yang terdapat dalam Tatakelakuan ini, dalam operasi mereka sendiri dan dalam rantai bekalan mereka.

*([www. https://www.crowncork.com/investors/corporate-governance/code-business-conduct-and-ethics](https://www.crowncork.com/investors/corporate-governance/code-business-conduct-and-ethics))



Untuk siapakah tatakelakuan pembekal ini digunakan?

Seorang pembekal Crown ialah mana-mana pihak ketiga yang mempunyai hubungan komersial yang aktif dengan Crown bagi pembekalan barangan atau perkhidmatan, yang termasuk pembekal bahan mentah dan mesin, pembekal barangan dan perkhidmatan yang lain, kontraktor, konsultan, broker dan ejen.

Crown berhak untuk menambah atau mengubah suai Tatakelakuan Pembekal ini dari semasa ke semasa. Pembekal diharapkan akan mematuhi versi terkini Tatakelakuan Pembekal ini yang disiarkan di tapak web Crown di www.crowncork.com/supplier-code-conduct atau diberikan terus kepada mereka.

Prinsip tatakelakuan pembekal

Semua pembekal mesti mematuhi prinsip yang berikut:

Pematuhan dengan Undang-undang

Pembekal mesti mematuhi makna undang-undang yang tersurat dan tersirat, peraturan dan pesanan semua badan kerajaan dalam menjalankan perniagaan mereka.

Hak Asasi Manusia/Amalan Pekerjaan/Kesihatan & Keselamatan

Crown mengharapkan pembekalnya untuk menyokong dan menghormati perlindungan hak asasi manusia dan memastikan mereka tidak bersubahat dalam pelanggaran hak asasi manusia. Crown mengharapkan pembekalnya untuk mengikuti amalan pekerjaan yang diterima di seluruh dunia dan



untuk mengutamakan kesihatan dan keselamatan. Crown memerlukan yang berikut:

Pembekal tidak harus mengambil bekerja sesiapa bawah usia bekerja yang sah.

Pembekal tidak harus membenarkan penggunaan buruh paksa atau wajib, perhambaan atau pemerdagangan manusia di kemudahan mereka sendiri atau dalam rantai bekalan mereka.

Pembekal harus menyediakan tempat kerja yang bebas gangguan, termasuk gangguan seksual, lisan, fizikal atau kelakuan yang menggambarkan, yang mewujudkan persekitaran yang menyakitkan hati, ganas atau menakutkan.

Pembekal tidak harus mendiskriminasi pekerja semasa atau bakal pekerja atas alasan bangsa, etnik, warna kulit, asal negara, keturunan, kenegaraan, warganegara, agama, usia, jantina (termasuk identiti atau ekspresi jantina), orientasi seksual, kecacatan, maklumat genetik, perkhidmatan beruniform, status veteran atau apa-apa ciri lain yang dilindungi oleh undang-undang yang berkenaan, ordinar atau peraturan.

Pembekal harus berusaha untuk menyediakan persekitaran kerja yang selamat yang mematuhi semua undang-undang yang berkenaan atau, jika tiada undang-undang yang berkenaan, amalan industri yang terbaik. Pembekal harus mengambil tindakan bagi meminimumkan kemalangan, kecederaan dan penyakit semasa menjalankan kerja.

Pembekal harus mengiktiraf hak kebebasan persatuan dan tawar menawar kolektif di bawah undang-undang yang berkenaan.

Pembekal harus mematuhi semua undang-undang buruh yang berkenaan, termasuk yang berkaitan dengan gaji, kerja lebih masa, cuti, ketidakhadiran, kecacatan, waktu maksimum bekerja dan hak yang sah untuk bekerja.

Alam Sekitar

Di Crown, komitmen alam sekitar ialah bahagian penting falsafah perniagaan kami. Crown mengiktiraf bahawa perlindungan kesihatan manusia dan alam sekitar ialah amalan perniagaan baik yang memulihara sumber dan melindungi pekerja, pelanggan, orang awam dan alam sekitar.

Mana-mana perusahaan yang bertanggungjawab harus mempertimbangkan potensi kesan alam sekitar proses pembuatan keputusan perniagaan setiap hari bersama dengan peluang bagi pemuliharaan sumber semua jadi, pengurangan sumber, pengitaran semula bahan dan kawalan pencemaran bagi memastikan udara dan air yang lebih bersih dan pengurangan sampah tanah timbus. Crown memerlukan pembekalnya untuk menjalankan perniagaan mengikut semua undang-undang alam sekitar yang berkenaan dan sangat menyarankan pembekalnya untuk menerima amalan mampan dalam menjalankan operasi mereka bagi memulihara sumber semula jadi dan mengurangkan kesan alam sekitar mereka.

Integriti Perniagaan dan Antirasuah

Dalam menyokong nilai-nilai Crown bagi etika, moral, kejujuran dan kesusilaan dalam kerjanya, Crown memerlukan yang berikut daripada pembekalnya:

Pematuhan Undang-undang Antitrust/Persaingan – Pembekal akan mematuhi sepenuhnya undang-undang antitrust dan persaingan di negara Crown menjalankan perniagaannya. Sebagai contoh, pembekal tidak akan terlibat dengan pakatan sulit dalam bida, penetapan harga, diskriminasi harga atau apa-apa amalan perdagangan lain yang tidak adil dan melanggar undang-undang antitrust dan persaingan yang berkenaan.

Antirasuah/Antisogokan – Tiada pekerja Crown atau pihak ketiga yang bertindak bagi pihak Crown harus membayar, menawarkan atau berjanji untuk membayar atau membenarkan pembayaran kepada mana-mana pihak, awam atau swasta, di mana-mana negara, untuk memperoleh manfaat secara tidak wajar untuk Crown. Mahupun menerima atau meminta pembayaran yang sedemikian. Pembekal tidak harus terlibat dengan apa-apa pembayaran tidak wajar, tawaran atau rayuan kepada kakitangan Crown. Hadiah yang munasabah, bukan tunai yang mempunyai nilai yang kecil (sederhana), serta makanan dan hiburan yang munasabah bagi tujuan perniagaan yang sah, dapat diterima dengan syarat ia bukan untuk dan tidak boleh dianggap sebagai rasuah, sogokan atau bentuk pampasan lain kepada penerima Crown. Pemberian apa-apa hadiah tunai (termasuk sesuatu yang sama nilai dengan tunai seperti kad hadiah, saham atau bon) atau apa-apa pinjaman peribadi kepada mana-mana kakitangan Crown adalah dilarang tanpa mengambil kira nilainya.



Konflik Kepentingan – Kakitangan Crown diharapkan untuk sentiasa bertindak demi kepentingan Crown dan untuk mengelakkan konflik peribadi, perniagaan atau konflik kepentingan lain. Crown mengharapkan pembekalnya untuk menyokong keperluan ini dengan melaporkan segera kepada Crown, sebarang konflik sebenar atau berpotensi yang mungkin timbul dalam hubungan kami.

Kerahsiaan – Pembekal yang menerima maklumat daripada atau bagi pihak Crown atas dasar sulit harus mengekalkan kerahsiaan tersebut dan harus menggunakan maklumat itu hanya dalam pelaksanaan kewajipan mereka terhadap Crown.

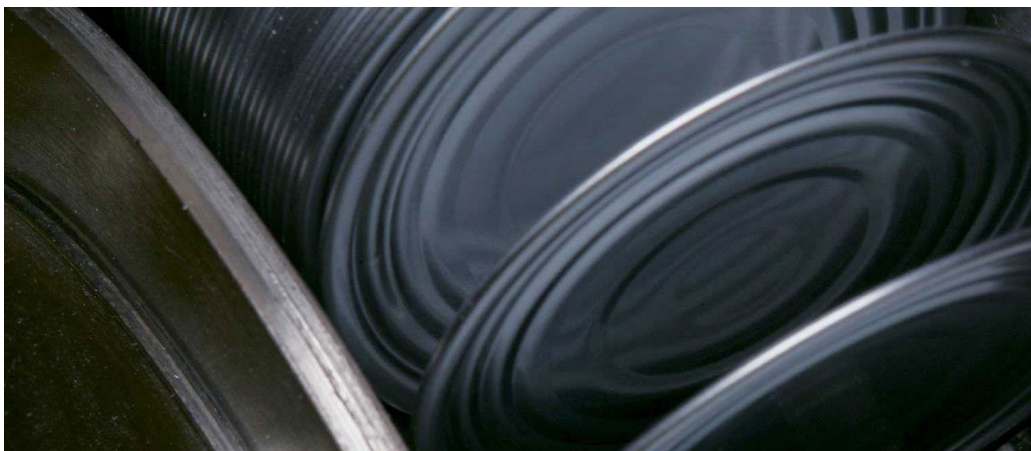
Perlindungan Hartanah Intelektual – Pembekal harus menghormati hak harta intelektual Crown dan pihak lain dan mematuhi kewajipan undang-undang dan kontraktual mereka kepada Crown berhubung dengan perlindungan semua harta intelektual yang disediakan kepada mereka oleh atau bagi pihak Crown.

Perdagangan Antarabangsa – Pembekal harus membantu Crown dengan mematuhi semua undang-undang perdagangan yang berkenaan dengan Crown dalam pelaksanaan kewajipan mereka. Undang-undang perdagangan itu termasuk Undang-undang Antiboikot AS serta undang-undang sekatan perdagangan AS dan EU, undang-undang kawalan eksport, undang-undang import dan undang-undang mengenai keselamatan rantai bekalan.

Perlindungan Data – Pembekal harus menghormati hak privasi dan mematuhi semua undang-undang yang berkenaan berhubung dengan perlindungan dan keselamatan data.

Pemetaan Punca – Pembekal mesti berupaya mendedahkan sumber yang berpotensi bagi punca utama yang dikaitkan dengan produk atau perkhidmatan yang disediakan kepada Crown. Jika diminta oleh Crown, pembekal akan menyediakan pemetaan rantai bekalan semula kepada puncanya. Kewajipan ini berkenaan bagi, sebagai contoh, mineral konflik yang diliputi oleh undang-undang A.S. yang berkenaan. Crown mengharapkan pembekal untuk menasihati Crown jika produk mereka mengandungi mineral konflik seperti yang ditetapkan oleh undang-undang A.S.

Kawalan Kewangan – Pembekal harus mengekalkan kawalan kewangan yang utuh dan menyimpan rekod yang lengkap dan tepat bagi semua operasi dan transaksi perniagaan yang melibatkan Crown mengikut dasar dan undang-undang yang berkenaan. Penyertaan dalam pengubahan wang haram atau pembiayaan penganas atau aktiviti jenayah adalah dilarang sama sekali dalam apa jua cara.



Penambahbaikan berterusan

Berusaha untuk kecemerlangan dan penambahbaikan berterusan ialah aspek penting bagi cara Crown menjalankan perniagaan. Crown menggalakkan dan menyarankan pembekal untuk:

Terus menambahbaik produk dan/atau perkhidmatan mereka supaya menambahbaik kualiti, mengurangkan kos dan mengurangkan kesan produk mereka ke atas persekitaran.

Mengekalkan rekod rantai bekalan yang tepat.

Mengenal pasti, menetapkan sasaran dan melaksanakan pelan tindakan bagi mengurangkan kesan alam sekitar dalam bidang air, air buangan, tenaga, emisi gas rumah hijau, sampah, penggunaan tanah timbus dan pembungkusan.

Berusaha untuk mengurangkan jejak alam sekitar, menyatakan kesanggupan bagi penambahbaikan berterusan pada isu-isu kemampunan dan menyokong matlamat program kemampunan Crown.

Mendapatkan bahan mentah daripada sumber boleh mampan yang serasi dengan keperluan proses pengeluaran Crown.

Kebertanggungjawaban dan pematuhan

Crown menyarankan agar pembekal melaksanakan dasar, sistem pengurusan, prosedur yang sesuai dan pengambilan pekerja untuk memenuhi harapan Tatakelakuan Pembekal ini. Crown mengharapkan pembekal untuk berkomunikasi secara berkesan kepada kakitangannya tentang standard yang didukung oleh pembekal, serta undang-undang, peraturan dan perlindungan yang berkenaan.

Crown berhak untuk memerlukan bukti pematuhan dengan Tatakelakuan Pembekal ini (atau peruntukan yang serupa dengan tatakelakuan pembekal), yang mungkin diperlukan oleh Crown dalam bentuk pengesahan pematuhan, semakan dokumentasi dan rekod sokongan pembekal atau format penilaian lain yang sesuai. Jika pembekal tidak mematuhi, Crown berhak untuk menilai ketidakpatuhan dengan pembekal itu dan memerlukan pembekal itu mengambil langkah-langkah pembedahan untuk menyebabkan pematuhan.

Tiada apa dalam Tatakelakuan Pembekal bertujuan mengganti apa-apa peruntukan yang lebih khusus dalam kontrak tertentu dan sekiranya terdapat apa-apa perkara yang tidak konsisten dalam Tatakelakuan Pembekal ini dengan mana-mana peruntukan kontrak tertentu, peruntukan kontrak itu yang akan digunakan.

